

istac

ISTANBUL
ARBITRATION
CENTRE

&

BSEC **URTA**

Road Transportation and Arbitration

Логистика и арбитраж
Karayolu Taşımacılığı ve Tahkim

Union Of Road Transport
Associations In The Black
Sea Economic Cooperation
Region (BSEC-URTA)

Союз ассоциаций автомобильных
перевозчиков региона Чёрноморского
экономического сотрудничества
(BSEC-URTA)

Karadeniz Ekonomik İşbirliği
Karayolu Taşıma Demekleri
Birliği (BSEC-URTA)


www.istac.org.tr


www.bsec-urta.org

1. Sender Gönderen Отправитель

2. Consignee Alıcı Получатель

3. Loading Place and Date Malların Teslim Alındığı Yer ve Tarih
Место и дата разгрузки груза

4. Delivery Place Boşaltma Yeri Место погрузки груза

5. Attached documents Ekli Dökümler
Прилагаемые документы

6. Attached Documents
Прилагаемые документы

"Any disputes arising out of, or in connection with the present contract shall be finally settled through arbitration under the Istanbul Arbitration Centre Arbitration Rules."

"İşbu sözleşmeden doğan veya bu sözleşme ile ilişkili olan uyuşmazlıklar İstanbul Tahkim Merkezi Tahkim Kuralları uyarınca nihai olarak tahkim yoluyla çözümlenecektir."

"Любые споры, возникающие по причине настоящего договора или в связи с ним, окончательно урегулируются путем арбитража в соответствии с Арбитражным регламентом Стамбульского арбитражного центра."

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

HAMULE SENEDİ

МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО-ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ

"CMR Convention shall apply for this carriage action."

"Bu taşımada CMR Konvansiyon Hükümleri uygulanacaktır."

"Данная перевозка осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)."



17. Carrier Taşıyıcı Перевозчик

18. Successor Carrier Alt Taşıyıcı Последующий перевозчик

19. Subsequent Carrier Diğer Taşıyıcı Другой перевозчик



istac / ISTANBUL
ARBITRATION
CENTRE

ROAD
TRANSPORTATION
AND ARBITRATION

&

BSECURTA

Union Of Road Transport
Associations In The Black
Sea Economic Cooperation
Region (BSEC-URTA)


www.istac.org.tr


www.bsec-urta.org



LOGISTICS CANNOT WAIT IN COURTHOUSES: **THE WORLD OF LOGISTICS SHOULD NOT BE SLOWED DOWN!**

The principles of globalization and full-time production in the developing world have placed logistics to a key position. Goods not only travel between points A and B, but pass through several processes and locations before arriving to the final consumer, as logistical services cross more boundaries than ever and gain an international dimension. As a result of this situation, many parties, agencies and customers become involved within the logistical structure.

In complicated supply chain operations in the international arena, carriers inevitably face challenges and disputes with other parties.

The legal framework of this complicated chain is attempted to be drawn with the application of international conventions on logistics such as CMR Convention which sets out carrier's responsibilities, ADR Convention standardizing the carriage of dangerous goods, AETR Convention which determines driving and rest times, INCOTERMS which standardizes delivery terms for goods in international trade between shippers and carriers which vary from one culture or customer to another or UN's TIR and EU's Common Transit Contracts which determine guarantees at customs.

However, various bureaucratic procedures applied in different countries and lengthy court proceedings increase the need for speedy and specialized alternative methods for settling disputes.

Istanbul Arbitration Centre (ISTAC), the most important centre in our region which satisfies the aforementioned need for alternative dispute settlement mechanisms, provides institutional arbitration and mediation services in order to settle disputes in the ever more complicated world of logistics in a fast and efficient manner.

As an international and independent institution, ISTAC offers a reputable and reliable option for the settlement of disputes for Member States to the Black Sea Economic Cooperation (BSEC) which house the strongest transportation fleets as well as their transportation sector and for the regions in which they operate.

Having started its practices with the goal of becoming a hub for the resolution of disputes arising out of international logistic problems, ISTAC presents the opportunity to settle legal disputes in relation to transportation, especially within the BSEC region, under the fundamental principle of logistics, that is speed.

THE CENTRE THAT INTERNATIONAL TRADE NEEDS



Turkey is an important centre as a consequence of its geopolitical position and its developing economy in connection with increasing trade between Europe, Asia, Middle East and Africa.

Established with the Law numbered 6570, Istanbul Arbitration Centre presents a unique option for the commercial dynamism in this region to which Turkey serves as a bridge.

ISTAC is an international, independent and neutral institution which provides institutional arbitration and mediation services for a fast and efficient settlement of commercial disputes.

Having started its operation after concluding its institutional structuring, ISTAC is a centre capable to compete in the international arena for the resolution of disputes between commercial stakeholders.

Indeed, Turkey has all legal framework required for an arbitration centre at international standards.

MILESTONES

1 January 2015: _____

The Law numbered 6570 came into effect.

5 May 2015: _____

Prof. Dr. Ziya Akinci was elected as president of Istanbul Arbitration Centre.

15 October 2015: _____

Prof. Jan Paulsson, Prof. Dr. Bernard Hanotiau, Dr. Hamid Gharavi were designated as members of International Board of Arbitration; while Prof. Dr. Sabih Arkan, Prof. Dr. Atilla Altop and Assoc. Prof. Dr. Cemile Demir Gökyayla would serve as members of National Board of Arbitration.

26 October 2015: _____

The Istanbul Arbitration Centre Arbitration and Mediation Rules came into effect.

18 December 2015: _____

Istanbul Arbitration Centre registered its first international arbitration case.

1 January 2016: _____

ISTAC started to operate in its premises at TOBB Plaza Levent Istanbul/TR.

3 March 2016: _____

ISTAC Arbitration clause was included into the Water Supply Agreement between Turkey and Turkish Republic of Northern Cyprus.

19 November 2016: _____

Turkish Prime Ministry Circular numbered 2016/25 which recommends ISTAC Arbitration to public authorities was promulgated.

8 November 2017: _____

The cooperation agreement between ISTAC and BSEC-URTA was signed.



ISTANBUL ARBITRATION CENTRE
INDEPENDENT,
IMPARTIAL and NEUTRAL

WHY ISTAC?

Arbitration and Mediation Services are available for all parties.

ISTAC provides dispute settlement services for both Turkish and foreign parties, including companies, individuals, state/government and public authorities.

Fast and Cost-Effective Dispute Resolution Services as opposed to lengthy proceedings at national courts

ISTAC Arbitration ensures fast, cost-effective and efficient resolution of disputes compared to national courts.

Modern and Innovative Rules

ISTAC Arbitration and Mediation Rules are prepared in the light of modern rules adopted in international area to which practitioners are familiar. ISTAC Fast Track Arbitration and Emergency Arbitrator Rules provide effective solutions which fulfil the needs of transportation and logistics sectors.

International Board of Arbitration

The presence of worldwide known legal experts among the members of the International Board of Arbitration is a major guarantee for foreign parties that prefer ISTAC.

An Impartial, Independent and Autonomous Centre

ISTAC is an independent, neutral and autonomous institution.

Arbitration at International Standards

ISTAC provides service at international standards with conference and meeting rooms equipped with all kinds of technical infrastructure. It is located in a unique trade centre like Istanbul with its transportation, visa and infrastructure advantages.



ISTANBUL ARBITRATION CENTRE
ESSENTIAL
PRINCIPLES OF ISTAC RULES

ESSENTIAL PRINCIPLES OF ISTAC RULES

● BOARD OF ARBITRATION

- Ensures that arbitration proceedings are conducted in a fast and efficient manner.
- The appointment of arbitrator(s) in cases the parties do not select an arbitrator, replacement of arbitrators in case of challenge, consolidation of cases, modification of time periods prescribed in the Rules, extension of the time-limit for arbitration, determination of administrative expenses and arbitrator fees, determination of advance on costs are among the duties of the Board.
- The Board does not have the authority to amend, review or dismiss the award.

● SECRETARIAT

- Provides communication between the parties, the arbitrators and the Board.
- Executes the duties that are prescribed in the Rules.
- Consists of the Secretary General, Deputy Secretary General and sufficient number of counsel each of which are experienced jurists in their field of expertise.

● ARBITRATION AND MEDIATION RULES

- The Rules are prepared in light of modern arbitration and mediation rules, which practitioners are familiar with.
- The Rules contain innovative regulations such as Fast Track Arbitration and Emergency Arbitrator which answer the needs of business life and institutional arbitration.
- The Rules aim to provide the arbitration would be conducted as

The Arbitration and Mediation Rules are available at www.istac.org.tr efficiently, quickly and cost-efficiently as possible.

ARBITRATION



Arbitration is a dispute settlement method in which parties submit their disputes to arbitrators by concluding an agreement and resolve them outside national courts.

ISTAC provides services for settlement of disputes between both Turkish and foreign parties with a final, binding and enforceable award.

ISTAC Arbitration, which answers the needs of commercial world, is

- expeditious
- specialized,
- foreseeable,
- and cost-effective.

ISTAC shall not settle the dispute itself. The dispute shall be resolved by the arbitrators freely selected by the parties.

The arbitral awards rendered under ISTAC Arbitration Rules:

- are binding just like Court Decisions,
- are subject to enforcement by enforcement offices,
- can be immediately enforced without being appealed.

MODEL ARBITRATION CLAUSE

Any disputes arising out of, or in connection with the present contract shall be finally settled through arbitration under the Istanbul Arbitration Centre Arbitration Rules.

The following provisions may be added to the model arbitration clause:

The Emergency Arbitrator Rules shall not apply.

The place of arbitration shall be (City/Country).

The language of the arbitration shall be (...).

The number of the arbitrators shall be (...).

The law applicable to the merits of the dispute shall be (...).

It is sufficient for parties to include this clause into their contracts in order to initiate the ISTAC Arbitration.

HOW TO COMMENCE AN ARBITRATION AT ISTAC?

- The party who wants to commence an arbitration, can do so by submitting the Request for Arbitration (brief petition) to the Secretariat after depositing the registration fee.

HOW ARBITRATION IS CARRIED OUT AT ISTAC?

- The case commences with the submission of the Request for Arbitration. The Secretariat shall communicate the Request and its annexes to the respondent.
- The respondent submits to the Secretariat its Answer to Request for Arbitration within 30 days.
- If the parties fail to do so, the Board appoints the Arbitrator(s).
- The Secretariat shall transmit the file to the Arbitrator(s)
- The Parties submit their statements.
- Hearing
- Closure of Proceedings and the rendering of the arbitral award.

Arbitration proceedings at ISTAC are conducted by the arbitrators in accordance to the circumstances of the dispute while respecting the right to fair trial of the parties.

ISTAC Arbitral Awards are not subject to the approval of the Board.

FAST TRACK ARBITRATION



The Fast-Track Arbitration offered by ISTAC for the first time in Turkish Law, is an expeditious and simplified procedure for the settlement of disputes with smaller amounts.

Under ISTAC Fast Track Arbitration Rules, disputes of which the amount does not exceed TRY 300.000 are settled

- By a sole arbitrator,
- In 3 months,
- In a much more cost-effective way,
- Through the issuance of a final, binding and enforceable arbitral award.

HOW TO COMMENCE A FAST-TRACK ARBITRATION?

- The party who wants to commence an arbitration, can do so by submitting the Statement of Claim (full petition) and its annexes to the Secretariat after depositing the registration fee.

HOW FAST-TRACK ARBITRATIONS ARE CARRIED OUT AT ISTAC?

- The Secretariat shall transmit the Statement of Claim and its annexes to the Respondent.
- The Respondent shall submit to the Secretariat its Statement of Defence within 15 days.
- If the parties fail to agree on the Sole Arbitrator, the Board shall appoint the Sole Arbitrator.
- The Secretariat shall transmit the file to the Arbitrator.
- A hearing is held or a decision on the basis of the documents is given.
- Closure of proceedings
- Transmission of the arbitral award to the Secretariat.

EMERGENCY ARBITRATOR

ISTAC provides an emergency arbitrator service, which is an efficient and suitable legal protection mechanism for parties in cases in which urgent circumstances necessitate a decision to be made before the constitution of the arbitral tribunal.

- Prior to the transmission of the file to the Arbitrator(s), the Party urgently needing interim measures, may apply to ISTAC for the appointment of an Emergency Arbitrator.
- Emergency Arbitrator shall be appointed within 2 working days from the Secretariat's receipt of the Application.
- The Emergency Arbitrator shall make the decision within 7 days of receipt of the file.
- The decision of the Emergency Arbitrator is binding on all parties. The parties shall, without any delay, comply with the requirements of the decision.



MEDIATION

Mediation is an amicable way to settle disputes, where parties apply, at their own will, to receive an equal solution at the end of confidential proceedings.

Both Turkish and foreign parties may, before the arbitration or the submission of a dispute to litigation in national courts, apply to ISTAC for the amicable resolution of their disputes.

This way, it is possible for the parties to resolve their disputes in a time and cost-effective manner.

Parties wishing to use mediation services may have a mediation agreement referring to the ISTAC Mediation Rules, however parties are also able to apply voluntarily to ISTAC in order to commence the mediation process.

YOUNG ISTAC

Young ISTAC is a communication and cooperation forum for younger professionals (below 40 years) in arbitration and mediation community in Turkey and abroad.

The objectives of the Young ISTAC are:

- to introduce and popularize the efficient understanding and use of arbitration, as well as mediation.
- to provide a strong network between young professionals and to arrange monthly meetings in order to facilitate the communication between its members.
- to organize national and international educational programs, conferences and social events with the participation of experienced counsel and arbitrators, as well as other international organizations.
- to keep its members up-to-date with the latest developments in arbitration and to provide career development opportunities.
- to promote the ISTAC dispute resolution services.
- to organize annual moot court competitions both in English and Turkish in order to promote the study of arbitration through its application to a moot problem.

As of July 2018, Young ISTAC has 7000 members and the membership is open to all regardless of the nationality and without a subscription fee.

You may become a member by filling the form available at
<https://istac.org.tr/en/young-istac/join-the-young-istac/>

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

ABOUT LOGISTICS AND ARBITRATION

1. What tangible advantages does arbitration provide for my business? What are the advantages of arbitration?

The expeditious proceedings provided with arbitration are beneficial for enterprises operating under the pressure of quick developments in commercial world. Arbitration is developed to respond to the needs of enterprises and merchants engaging in logistics, import and export as a result of economic and commercial globalisation to settle commercial disputes. Additionally, with the New York Convention, enforcement of arbitral awards in almost all countries are far easier than the enforcement of court decisions.

2. I am not familiar with the legal system of the opposite side, neither are they familiar with ours... Is the application of Turkish law mandatory within ISTAC or can another law also be applied?

Parties may agree on the applicable law to the merits of the case in an ISTAC arbitration. The Sole Arbitrator or the Arbitral Tribunal decides on the basis of the law agreed upon by the parties to be applied to the merits of the dispute. If the parties have not selected a law to be applied to the merits of the dispute, the Sole Arbitrator or the Arbitral Tribunal applies the law which they deem suitable.

3. Can I commence an arbitration concerning employee/driver disputes?

Today, in many countries, an important majority of business and commercial cases are caused by disputes between employers and the employees - workers/drivers especially in the logistics world.

Arbitration is a common solution to international disputes. It is possible to go to arbitration in all commercial disputes on which the parties can freely negotiate. Particularly in the business world, arbitration is referred in conflict resolution because of the short duration of the proceedings.

However due to specific rules/conditions of the related country, you may see differences on the terms and conditions for applying for arbitration in the field of Labour Law. For example in Turkish Law, the Court of Cassation says that the agreement of arbitration to be made should be done after the termination of the labor contract in order to protect the worker. Such diversities among national legislations should be checked before applying to arbitration and other ADR methods in Labour Law Cases.

4. Is it impossible to settle the dispute in courts once arbitral proceedings begin?

Arbitration is a judicial procedure, just as court proceedings are. If there is an arbitration agreement between parties, the dispute shall then be settled with arbitration. However, despite this, in the event that one of the parties files a case before national courts with regards to the settlement of the dispute, the respondent must bring forward the plea that the dispute must be settled in arbitral proceedings. Otherwise, the court in which the claim is filed settles the dispute.

5. I cannot collect my receivables from the shipper. What are the advantages of arbitration with respect to enforcement?

Istanbul Arbitration Centre provides faster and more effective way to settle disputes than national courts. Arbitral awards rendered in an arbitration under ISTAC Rules are enforced through enforcement offices, as national court decisions. Arbitral awards are enforced directly and immediately, without any appeal. Also, as the proceedings are shorter, situations such as default of the debtor and evasion of goods are less probable.

6. It is rumoured that arbitration is too expensive. How much does an arbitration cost?

ISTAC is more advantageous for the parties when compared to other arbitral institutions. Accordingly, ISTAC presents an opportunity to conduct arbitration proceedings at a lower cost than national courts. For medium and largescale cases, the dispute is settled at a lower cost than fees paid to national courts. For instance, it is possible to settle a dispute where the claimed amount is \$100 M at ISTAC at a cost which is one tenth of the fees in national courts.

7. As an enterprise established at another country should I come to Istanbul if a dispute is submitted to ISTAC?

No, there is no such obligation. A case may even be filed electronically, by filling in the application form which is available at ISTAC website. Additionally, applications via post/cargo are also accepted. Notices can also be sent via post/cargo, or even via e-mail.

8. I have no idea or experience about arbitration. Where can I get further information about initiating an arbitration?

You may contact ISTAC Secretariat (info@istac.org.tr) for all your inquiries about arbitration and initiating arbitral proceedings, and you may access information such as Arbitration Rules, application form and procedure at istac.org.tr. Additionally, you can get all the relevant and necessary information from contact points at member associations to BSEC-URTA (Black Sea Economic Cooperation Union of Road Transport Association).

CONTACT US

All information, announcements on ISTAC Arbitration and Mediation Rules are available at www.istac.org.tr.

You may refer all your inquiries and suggestions with an e-mail to istac@istac.org.tr

You may obtain information in relation to the Hearing Room services via

<https://istac.org.tr/en/about-us/hearing-rooms-services/>
or by calling **+90 850 622 50 30**.

You can also follow our **Linkedin, Facebook, Twitter** and **Instagram** pages.

You can follow Young ISTAC Twitter and Facebook pages, and contact Young ISTAC by sending an e-mail to youngistac@istac.org.tr.

istac / ISTANBUL
ARBITRATION
CENTRE

Istanbul Arbitration Centre

TOBB Plaza Harman Sok. No: 10 K: 6 Esentepe, Şişli/İstanbul

Phone: **+90 850 622 50 30** Facsimile: **+90 850 622 50 33**

www.istac.org.tr



BSEC-URTA

TOBB Plaza Harman Sok. No:10 Kat:10 Esentepe, Şişli İstanbul

Phone: **+90 212 215 60 05** Facsimile: **+90 212 215 60 03**

E-mail: info@bsec-urta.org

www.bsec-urta.org

istac

ISTANBUL
ARBITRATION
CENTRE

&

BSEC **URTA**

Логистика
и арбитраж

Союз ассоциаций
автомобильных перевозчиков
региона Черноморского
экономического сотрудничества
(BSEC-URTA)



www.istac.org.tr



www.bsec-urta.org



ЛОГИСТИКА НЕ МОЖЕТ ЖДАТЬ В СУДАХ: **СКОРОСТЬ ПЕРЕВОЗОК НЕ ДОЛЖНА СНИЖАТЬСЯ!**

В условиях развивающегося мира глобализация и принципы бесперебойного производства поставили логистику в ключевую позицию в процессе производства. Теперь товарам необходимо не просто попасть из пункта А в пункт В, а оказаться в точке конечного потребления, пройдя через многочисленные процессы и пункты пути, логистика все больше приобретает трансграничные и многонациональные масштабы.

В результате этого во внешней торговле многие стороны, агенты и клиенты оказываются включенными в структуру логистики. На международной арене в операциях все более усложняющейся цепи поставок неизбежны многочисленные разногласия перевозчиков с другими сторонами. Правовые рамки этой сложной логистической цепи определяются при помощи международных соглашений, принятых в сфере перевозок и определяющих ответственность перевозчиков, такие как соглашение CMR, Конвенция, стандартизирующая перевозки опасных грузов (ADR), Конвенция, регламентирующая время нахождения за рулем и отдых (ЕСТП/АЕТР), формы доставки и заказы, меняющиеся во внешней торговле в зависимости от клиента и географических точек между отправителями и перевозчиками (INCOTERMS), Конвенция TIR и соглашение об общем транзите, определяющие гарантии на границе. Несмотря на это разные бюрократические процедуры, осуществляемые в различных странах, длительность судов и судебных разбирательств увеличивают необходимость в альтернативных способах разрешения споров на основе экспертизы.

Стамбульский арбитражный центр (ISTAC), отвечающий этой необходимости и являющийся главным центром по альтернативному разрешению споров в нашем регионе, предоставляет услуги арбитража и досудебного урегулирования споров для быстрого и эффективного разрешения разногласий между сторонами в постоянно усложняющемся мире логистики. **Как международная, независимая и автономная организация** ISTAC предоставляет достойную и надежную альтернативу для разрешения споров как в странах региона ЧЭС, имеющих самые большие парки транспортных средств и транспортный сектор в мире, так и в регионах осуществления ими транспортных операций. ISTAC начал свою деятельность, притязая на звание центра для разрешения споров, возникающих ввиду проблем международной логистики, и предоставляет преимущество быстрого решения юридических проблем в сфере транспорта, в особенности в регионе ЧЭС.

ЦЕНТР, В КОТОРОМ НУЖДАЕТСЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ



Турция является важным центром вследствие ее геополитического положения и развивающейся экономики в связи с ростом торговли между Европой, Азией, Ближним Востоком и Африкой.

Стамбульский арбитражный центр, учрежденный законом № 6570, принятым Великим национальным собранием Турции, представляет собой уникальное решение для динамики торговли в этом регионе, в котором Турция служит мостом.

ISTAC - это международное, независимое и беспристрастное учреждение, которое предоставляет институциональные арбитражные услуги и услуги досудебного урегулирования споров для быстрого и эффективного разрешения коммерческих споров.

Начав свою деятельность после завершения институционального формирования, ISTAC стал центром, способным конкурировать на международной арене для разрешения споров между заинтересованными сторонами.

Действительно, в Турции есть все правовые рамки, необходимые для арбитражного центра, работающего по международным стандартам.

ЭТАПЫ

1 января 2015 г.: _____

вступил в силу закон № 6570.

5 май 2015 г.: _____

проф. д.ю.н. Зия Акынджи был избран президентом Стамбульского арбитражного центра.

15 октября 2015 г.: _____

проф. Ян Полссон, проф. д.ю.н. Бернард Ханотьяу, д.ю.н. Хамид Гарави были назначены членами Международного арбитражного совета, а д.ю.н. Сабих Аркан, проф. д.ю.н. Атилла Алтоп и доц. д.ю.н. Джемиле Демир Гёкяйла должны выполнять функции членов Национального арбитражного совета.

26 октября 2015 г.: _____

арбитражный регламент и регламент досудебного урегулирования споров ISTAC вступили в силу.

18 декабря 2015 г.: _____

Стамбульский арбитражный центр зарегистрировал свое первое международное арбитражное дело.

1 января 2016 г.: _____

ISTAC начал работать в своей штаб-квартире в TOBB Plaza в районе Левент, Стамбул.

3 марта 2016 г.: _____

арбитражная оговорка ISTAC была включена в Соглашение о водоснабжении между Турцией и Турецкой Республикой Северного Кипра.

19 ноября 2016 г.: _____

был обнародован циркуляр премьер-министра с номером 2016/25, который рекомендует арбитраж ISTAC органам государственной власти.

8 ноября 2017 г.: _____

было подписано соглашение о сотрудничестве между ISTAC и BSEC-URTA.



СТАМБУЛЬСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ ЦЕНТР НЕЗАВИСИМЫЙ, БЕСПРИСТРАСТНЫЙ И НЕЙТРАЛЬНЫЙ

ПОЧЕМУ ISTAC?

Арбитражные услуги и услуги по досудебному разрешению споров доступны для всех сторон.

ISTAC предоставляет услуги по урегулированию споров как для турецких, так и для иностранных сторон, в том числе компаний, частных лиц, правительственных и государственных органов.

Быстрые и рентабельные услуги по разрешению споров в отличие от длительных разбирательств в национальных судах

Арбитраж ISTAC обеспечивает быстрое, экономичное и эффективное разрешение споров по сравнению с национальными судами.

Современные и инновационные правила

Арбитражный регламент и регламент досудебного урегулирования споров ISTAC подготовлены в свете современных правил, принятых в международной области и знакомых практикующим юристам. Регламенты по быстрому арбитражу и по срочному арбитражу ISTAC предоставляют эффективные решения, которые отвечают потребностям сектора транспорта и логистики.

Международный арбитражный суд

Присутствие всемирно известных экспертов по правовым вопросам среди членов Международного арбитражного совета является основной гарантией для иностранных сторон, которые предпочитают юстицию ISTAC.

Беспристрастный, независимый и автономный центр

ISTAC является независимым, беспристрастным и автономным учреждением.

Арбитраж по международным стандартам

ISTAC предоставляет услуги по международным стандартам, обладая конференц-залами, оборудованными всеми видами технической инфраструктуры. Он расположен в уникальном торговом центре, таком как Стамбул, с его транспортными, визовыми и инфраструктурными преимуществами.



ГЛАВНЫЕ ПРИНЦИПЫ В ПРАВИЛАХ СТАМБУЛЬСКОГО АРБИТРАЖНОГО ЦЕНТРА

Основные принципы регламентов ISTAC

● АРБИТРАЖНЫЙ СОВЕТ

- Гарантирует, что арбитражное разбирательство проводится быстрым и эффективным образом.
- В обязанности Совета входят: назначение третейского(их) судьи(ей) в случаях, когда стороны не выбирают третейского судью; замена третейских судей в случае оспаривания, консолидации дел; изменение сроков, установленных в регламенте, продление срока для арбитража; определение административных и судебных расходов, определение аванса по расходам.
- Совет не имеет права изменять, пересматривать или отклонять решение.

● СЕКРЕТАРИАТ

- Обеспечивает связь между сторонами, третейскими судьями и Советом.
- Выполняет обязанности, предусмотренные регламентами.
- Состоит из генерального секретаря, заместителя генерального секретаря и достаточного количества адвокатов, каждый из которых является опытным юристом в своей экспертной сфере.


● РЕГЛАМЕНТЫ АРБИТРАЖА И ДОСУДЕБНОГО РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

- Регламенты подготовлены в свете современного арбитража и правил, с которыми знакомы практикующие юристы.
- Регламенты содержат инновационные инструменты, такие как Быстрый арбитраж и Срочный арбитраж, которые отвечают нуждам деловой жизни и институциональному арбитражу.

Регламенты арбитража и досудебного разрешения споров доступны на www.istac.org.tr

- Регламенты, нацеленные на предоставление арбитража, будут применяться как можно эффективно, быстро и экономически выгодно.

АРБИТРАЖ



Арбитраж – это метод разрешения споров путем заключения соглашения и разрешения их за пределами национальных судов, при котором стороны представляют на рассмотрение свои разногласия третьей стороне.

ISTAC предоставляет услуги по урегулированию споров как между турецкими, так и иностранными сторонами с окончательным, обязательным и подлежащим исполнению решением.

Арбитраж ISTAC, отвечающий нуждам делового мира, это

- оперативность,
- специализированность,
- предсказуемость,
- экономическая эффективность.

ISTAC не разрешает споры сам. Разногласия урегулируются судьями, свободно выбранными сторонами.

Арбитражные решения, вынесенные в соответствии с Арбитражным регламентом ISTAC:

- являются обязательными как решения суда,
- подлежат принудительному исполнению органами исполнительной власти,
- могут быть немедленно применены без обжалования.

ПРИМЕР УСЛОВИЙ АРБИТРАЖА

Любые споры, возникающие по причине настоящего договора или в связи с ним, должны быть окончательно урегулированы путем арбитража в соответствии с Арбитражным регламентом Стамбульского арбитражного центра.

Следующие положения могут быть добавлены в пример арбитражных условий:

Правила чрезвычайного арбитража не применяются.

Местом арбитража является (город/страна).

Языком арбитража является (...).

Количество третейских судей должно быть (...).

Закон, применяемый у существу спора, должен быть (...).

Достаточно, чтобы стороны включили этот пункт в свои контракты, чтобы инициировать арбитраж ISTAC.

Как начать арбитраж в ISTAC?

- Сторона, которая хочет начать арбитраж, может сделать это, отправив запрос на арбитраж (короткое ходатайство) в секретариат после внесения регистрационного взноса.

Как осуществляется арбитраж в ISTAC?

- Дело начинается с подачи запроса на арбитраж. Секретариат направляет запрос с приложениями ответчику.
- Ответчик предоставляет в секретариат свой ответ на запрос на арбитраж в течение 30 дней.
- Если стороны этого не сделают, то совет назначает третейского(их) судью(ей).
- Секретариат направляет пакет документов третейскому судье.
- Стороны представляют свои заявления.
- Слушание.
- Закрытие разбирательства и вынесение арбитражного решения.

Арбитражное разбирательство в ISTAC проводится третейскими судьями в соответствии с обстоятельствами спора при соблюдении права сторон на справедливое разбирательство.

Арбитражные решения ISTAC не подлежат подтверждению правлением.

БЫСТРЫЙ АРБИТРАЖ



Быстрый арбитраж, предлагаемый ISTAC, впервые в турецком законодательстве является оперативной и упрощенной процедурой разрешения споров с меньшими суммами.

По Правилам быстрого арбитража ISTAC урегулируются споры, где сумма не превышает 300.000 турецких лир

- одним третейским судьей,
- в течение трех месяцев,
- более экономически эффективным путем,
- путем выдачи окончательного, обязательного и подлежащего исполнению арбитражного решения.

Как начать быстрый арбитраж?

- Сторона, которая хочет начать арбитраж, может сделать это, представив исковое заявление (полное ходатайство) и его приложения в секретариат после внесения регистрационного взноса.

Как осуществляется быстрый арбитраж в ISTAC?

- Секретариат направляет исковое заявление и приложения к нему ответчику.
- Ответчик должен представить свое заявление о защите в течение 15 дней.
- Если стороны не могут договориться об одном третейском судье, его назначает совет.
- Секретариат направляет пакет документов третейскому судье.
- Проводится слушание или выносится решение на основании документов.
- Закрытие разбирательства.
- Передача арбитражного решения в секретариат.

СРОЧНАЯ АРБИТРАЖНАЯ СЛУЖБА

ISTAC предоставляет услуги срочного арбитража, который является эффективным и подходящим механизмом правовой защиты для сторон в случаях, когда неотложные обстоятельства требуют принятия решения до учреждения арбитражного суда.

- До передачи пакета документов третейскому(им) судье (ям) сторона, срочно нуждающаяся во временной правовой защите, может обратиться в ISTAC для назначения третейского судьи по срочным вопросам.
- Третейский судья по срочным вопросам назначается в течение 2 рабочих дней с момента получения секретариатом заявки.
- Третейский судья по срочным вопросам выносит решение в течение 7 дней с момента получения пакета документов.
- Решение третейского судьи по срочным вопросам является обязательным для обеих сторон. Стороны безотлагательно соблюдают требования решения.



ДОСУДЕБНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Досудебное разрешение споров – это переговорный способ урегулирования споров, при котором стороны обращаются по собственной воле для получения справедливого решения в результате конфиденциального разбирательства.

Как турецкие, так и иностранные стороны до арбитража или до обращения в национальные суды для разбирательства спора могут подать заявку в ISTAC для мирового разрешения их спора.

В этом случае стороны могут урегулировать свои споры эффективно с точки зрения времени и средств.

Стороны, желающие использовать услугу досудебного разрешения споров, могут заключить соглашение о досудебном разрешении споров, ссылаясь на Правила досудебного разрешения споров ISTAC, однако стороны также могут добровольно подать заявку в ISTAC, чтобы начать процесс досудебного урегулирования споров.

МОЛОДОЙ ISTAC

Молодой ISTAC – это форум общения и сотрудничества для сообщества молодых профессионалов (до 40 лет) в области арбитража и досудебного разрешения споров в Турции и за рубежом.

Целями Молодого ISTAC являются:

- Внедрение и популяризация эффективного понимания и использования арбитража, а также методов досудебного разрешения споров.
- Обеспечение прочной сети между молодыми профессионалами и организация ежемесячных встреч для упрощения общения между членами.
- Организация национальных и международных образовательных программ, конференций и общественных мероприятий с участием опытных адвокатов и третейских судей, а также представителей других международных организаций.
- Информирование своих членов о последних событиях в арбитраже и обеспечение развития карьеры.
- Продвижение услуг по разрешению споров ISTAC.
- Организация ежегодных конкурсов учебных судебных разбирательств как на английском, так и на турецком языке в целях содействия изучению арбитража посредством применения к задачам учебных судебных процессов.

По состоянию на июль 2018 года в составе Молодого ISTAC 5000 членов, и членство открыто для всех, независимо от национальности и без взимания взноса.

Вы можете стать членом, заполнив форму, доступную по ссылке,
<https://istac.org.tr/en/young-istac/join-the-young-istac/>

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ В ЛОГИСТИКЕ И АРБИТРАЖЕ

1. Какие ощутимые преимущества предоставляет арбитраж для моего бизнеса? Каковы преимущества арбитража?

Оперативное разбирательство, предоставляемое арбитражем, выгодно для предприятий, работающих под давлением быстро меняющихся обстоятельств в мире торговли. Арбитраж возник для удовлетворения потребностей предприятий и предпринимателей, занимающихся логистикой, импортом и экспортом ввиду экономической и торговой глобализации с целью урегулирования коммерческих споров. Кроме того, в соответствии с Нью-Йоркской конвенцией исполнение арбитражных решений почти во всех странах намного проще, чем исполнение судебных решений.

2. Я не знаком с правовой системой противоположной стороны, и они не знакомы с нашими... Является ли применение турецкого права обязательным в рамках ISTAC или может применяться другой закон?

Стороны могут договориться о применяемом праве к существу разбирательства в арбитраже ISTAC. Отдельный третейский судья или арбитражный трибунал принимает решение, исходя из правовых норм, выбранных сторонами спора в качестве базы. Если стороны не выбрали закон, подлежащий применению по существу спора, отдельный третейский судья или арбитражный трибунал применяет закон, который они считают подходящим.

3. Могу ли я подать заявку на арбитраж в делах сотрудников/водителей?

Сегодня во многих странах большинство коммерческих дел вызвано спорами между работодателями и работниками - рабочими/водителями, особенно в мире логистики.

Арбитраж является универсальным решением международных споров. К арбитражу можно обратиться во всех коммерческих спорах, по которым стороны могут свободно вести переговоры. В частности, в деловом мире к арбитражу обращаются для разрешения споров ввиду быстрых сроков разбирательства.

Однако из-за определенных правил/условий соответствующей страны вы можете видеть различия в положениях и условиях подачи заявок на арбитраж в области трудового права. Например, в соответствии с турецким законодательством Кассационный суд заявляет, что соглашение об арбитраже должно быть сделано после расторжения трудового договора с целью защиты работника. Такие различия между национальными законодательствами следует проверять перед обращением к арбитражу и другим альтернативным методам разрешения споров в делах, касающихся трудового права.

4. Разве невозможно урегулировать спор в судах после начала арбитражного разбирательства?

Арбитраж является правовой процедурой, как и судебное разбирательство. Если между сторонами существует арбитражное соглашение, спор затем разрешается через арбитраж. Однако, несмотря на это, в случае, если одна из сторон подает дело в национальные суды в отношении урегулирования спора, ответчик должен подать заявление о том, что спор должен быть урегулирован посредством арбитражного разбирательства. В противном случае спор разрешает суд, в который подана претензия.

5. Я не могу получить свою дебиторскую задолженность у грузоотправителя. Каковы преимущества арбитража в отношении принудительного исполнения?

Стамбульский арбитражный центр обеспечивает более быстрый и эффективный способ разрешения споров, чем национальные суды. Арбитражные решения, вынесенные в арбитраже в соответствии с Регламентами ISTAC, приводятся в исполнение через органы исполнительной власти в качестве национальных судебных решений. Арбитражные решения приводятся в исполнения прямо и немедленно, без каких-либо апелляций. Кроме того, в силу сокращенных сроков разбирательств, такие ситуации, как невозможность найти должника и присвоение товаров, менее вероятны.

6. Говорят, что арбитраж слишком дорог. Сколько стоит арбитраж?

ISTAC более выгоден для сторон по сравнению с другими арбитражными учреждениями. Соответственно, ISTAC предоставляет возможность провести арбитражное разбирательство по более низкой цене, чем национальные суды. Для средних и крупных дел спор разрешается по более низкой цене, чем пошлины, выплачиваемые национальным судам. Например, можно урегулировать в ISTAC спор, в котором взыскиваемая сумма составляет 100 млн. долл. США, по цене, составляющей одну десятую часть сборов в национальных судах.

7. Как представитель предприятия, созданного в другой стране, я должен приехать в Стамбул, если спор будет передан в ISTAC?

Нет, такого обязательства нет. Иск можно даже подать в электронном виде, заполнив форму заявки, которая доступна на веб-сайте ISTAC. Кроме того, принимаются заявки через почту/карга. Уведомления также могут быть отправлены по почте/карга или даже по электронной почте.

8. У меня нет ни малейшего представления об арбитраже и опыта в этом вопросе. Где я могу получить дополнительную информацию об инициировании арбитража?

Вы можете связаться с секретариатом ISTAC (info@istac.org.tr) для всех ваших вопросов об арбитраже и с целью инициировать арбитражное разбирательство, также вы можете получить доступ к такой информации, как Регламенты арбитража, форма и процедура подачи заявки на istac.org.tr. Кроме того, вы можете получить всю соответствующую и необходимую информацию в контактных пунктах в ассоциациях-членах BSEC-URTA (Союз ассоциаций автомобильных перевозчиков региона Черноморского экономического сотрудничества).

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

Вся информация и объявления по регламентам ISTAC по арбитражу и досудебному разрешению споров доступны на www.istac.org.tr

Вы можете направить все ваши вопросы и предложения на электронный ящик istac@istac.org.tr

Вы можете получить информацию о зале для судебных слушаний на странице <https://istac.org.tr/en/about-us/hearing-rooms-services/> или по телефону **+90 850 622 50 30**

Вы можете подписаться на наши страницы в **LinkedIn, Facebook, Twitter** и **Instagram**.

Вы можете подписаться на наши страницы Молодого ISTAC (Young ISTAC) в Twitter и Facebook и связаться с Молодым ISTAC по электронной почте youngistac@istac.org.tr

istac / ISTANBUL
ARBITRATION
CENTRE

Istanbul Arbitration Centre

TOBB Plaza Harman Sok. No: 10 K: 6 Esentepe, Şişli/İstanbul

Phone: **+90 850 622 50 30** Facsimile: **+90 850 622 50 33**

www.istac.org.tr



BSEC-URTA

TOBB Plaza Harman Sok. No:10 Kat:10 Esentepe, Şişli Istanbul

Phone: **+90 212 215 60 05** Facsimile: **+90 212 215 60 03**

E-mail: info@bsec-urta.org

www.bsec-urta.org

istac

İSTANBUL
TAHKİM
MERKEZİ

KARAYOLU
TAŞIMACILIĞI
VE TAHKİM

&

BSECURTA

Karadeniz Ekonomik İşbirliği
Karayolu Taşıma Dernekleri
Birliği (BSEC-URTA)



www.istac.org.tr



www.bsec-urta.org



LOJİSTİK MAHKEMELERDE BEKLEYEMEZ: LOJİSTİK DÜNYASININ HIZI KESİLMEMELİ!

Gelişen dünyada globalleşme ve tam zamanlı üretim prensipleri, lojistiği üretimin kilit noktasına yerleştirmiştir. Malların artık sadece A ve B noktaları arasında taşınmasının ötesinde, nihai tüketiciye kadar birçok süreçten ve lokasyondan geçmesi gerekmektedir, lojistik hizmetleri giderek sınıraşan ve çok uluslu boyutlar kazanmaktadır.

Bu durumun sonucu olarak, dış ticarete birçok taraf, acente ve müşteri lojistik yapıya dâhil olmaktadır.

Uluslararası arenada giderek karmaşıklaşan tedarik zinciri operasyonlarında taşımacıların diğer taraflarla birçok uyumsuzluk yaşaması kaçınılmazdır. Bu karmaşık lojistik ağın hukuki boyutları da, taşımacılık alanında oluşturulan, taşıyıcı sorumluluklarını belirleyen CMR Sözleşmesi, tehlikeli yük taşımacılığını standardize eden ADR Konvansiyonu, sürüş zamanı ve dinlenme kurallarını belirleyen AETR konvansiyonu, göndericiler ve nakliyeciler arasında müşteri ve coğrafyaya göre değişen dış ticarete teslim şekilleri ve emirleri (INCOTERMS), gümrüklerde transit işlem ve teminatlarını düzenleyen BM TIR ve AB Ortak Transit Sözleşmeleri gibi birçok uluslararası sözleşmenin uygulanmasıyla çözülmeye çalışılmaktadır.

Buna rağmen, farklı ülkelerde uygulanan farklı bürokratik süreçler, mahkeme ve dava sürelerinin uzunluğu, uyumsuzluk çözümünde seri ve uzmanlığa dayalı alternatif yöntemlere ihtiyacı arttırmaktadır.

Söz konusu ihtiyacı karşılayan alternatif uyumsuzluk çözümlerinin bölgesimizdeki en önemli merkezi olan İstanbul Tahkim Merkezi (ISTAC), lojistiğin giderek karmaşıklaşan dünyasında taraflar arasında yaşanan uyumsuzlukların süratli ve etkin bir şekilde çözümlenebilmesi için kurumsal tahkim ve arabuluculuk hizmeti sunmaktadır.

Uluslararası nitelikte bağımsız bir kuruluş olan ISTAC, dünyanın en güçlü taşımacılık filolarına ve taşımacılık sektörüne ev sahipliği yapan Karadeniz Ekonomik İşbirliği (KEİ) bölgesi ülkeleri ve taşıma yaptıkları coğrafyalarda yaşanan uyumsuzlukların çözümü için saygın ve güvenilir bir seçenek sunmaktadır.

ISTAC, uluslararası lojistik sorunlardan kaynaklanan uyumsuzlukların çözümlenmesinde de bir merkez olma iddiasıyla faaliyete başlamış olup, KEİ bölgesi başta olmak üzere, taşımacılıkla bağlantılı olarak yaşanan hukuki sorunları, lojistiğin temeli olan hız çerçevesinde çözüme avantajını sunmaktadır.

MİLLETLERARASI TİCARETİN İHTİYAÇ DUYDUĞU MERKEZ



Türkiye, jeopolitik konumu ve gelişen ekonomisi sayesinde Avrupa, Asya, Orta Doğu ve Afrika arasında hızla büyüyen ticaret açısından önemli bir merkezdir.

6570 sayılı Kanun ile kurulmuş İstanbul Tahkim Merkezi (ISTAC), Türkiye'nin köprü konumunda olduğu bu coğrafyadaki ticari hareketlilik için alternatifi olmayan bir seçenek sunmaktadır.

ISTAC, ticari uyuşmazlıkların süratli ve etkin bir şekilde çözümlenebilmesi için, kurumsal tahkim ve arabuluculuk hizmeti sunan, uluslararası nitelikte bağımsız ve özerk bir kurumdur.

Kurumsal yapılanmasını tamamlamasının ardından faaliyete geçen ISTAC, ticari aktörler arasındaki uyuşmazlıkların çözülmesinde uluslararası alanda rekabet edebilecek seviyede bir merkezdir.

Nitekim Türkiye de uluslararası nitelikte bir tahkim merkezi için gerekli bütün hukuki düzenlemelere sahiptir.

KİLOMETRE TAŞLARI

1 Ocak 2015: _____
6570 sayılı İstanbul Tahkim Merkezi Kanunu yürürlüğe girdi.

5 Mayıs 2015: _____
Prof. Dr. Ziya Akıncı, İstanbul Tahkim Merkezi Başkanlığına seçildi.

15 Ekim 2015: _____
Milletlerarası Tahkim Divanı üyeliğine, Prof. Jan Paulsson, Prof. Dr. Bernard Hanotiau, Dr. Hamid Gharavi; Milli Tahkim Divanı üyeliğine ise Prof. Dr. Sabih Arkan, Prof. Dr. Atilla Altop ile Doç. Dr. Cemile Demir Gökyayla seçildi.

26 Ekim 2015: _____
İstanbul Tahkim Merkezi Tahkim ve Arabuluculuk Kuralları yürürlüğe girdi.

18 Aralık 2015: _____
İstanbul Tahkim Merkezi, uluslararası nitelikteki ilk tahkim davasını kabul etti.

1 Ocak 2016: _____
ISTAC, TOBB Plaza Levent İstanbul'daki yerleşkesine taşındı.

3 Mart 2016: _____
Türkiye ile KKTC arasındaki su temini anlaşmasına ISTAC Tahkimi yazıldı.

19 Kasım 2016: _____
Kamu kurum ve kuruluşlarına ISTAC Tahkimini tavsiye eden Başbakanlık Genelgesi yayınlandı.

8 Kasım 2017: _____
ISTAC ile BSEC-URTA arasında işbirliği anlaşması imzalandı.



İSTANBUL TAHKİM MERKEZİ

TARAFSIZ,

BAĞIMSIZ VE ÖZERK BİR MERKEZ

NEDEN ISTAC ?

Tahkim ve Arbuluculuk Hizmetleri Herkese Açıktır

ISTAC, uyuşmazlıkların çözümünde hem Türk hem yabancı tüm taraflara (şirketler, bireyler, devlet ve devlet kurumları) hizmet vermektedir.

Devlet Mahkemelerinde Yıllarca Süren Davalar Yerine Kısa Sürede Hesaplı Çözüm

ISTAC'ta uyuşmazlıklar, devlet mahkemelerindeki yargılamadan çok daha az masrafla ve çok daha kısa sürede en etkin şekilde çözümlenir.

Modern ve Yenilikçi Kurallar

Uluslararası alanda kabul görmüş çağdaş kurallar ışığında hazırlanan ISTAC Tahkim ve Arbuluculuk Kuralları, uygulamacıların aşına olduğu kurallardır. ISTAC Seri Tahkim ve Acil Durum Hakemi, Türk hukukunda ilk defa ISTAC Tahkim Kuralları ile hayata geçirilmiştir.

Milletlerarası Tahkim Divanı

Milletlerarası Tahkim Divanı Üyeleri arasında dünya çapında üne sahip hukukçuların bulunması, ISTAC'ı tercih edecek yabancılar için önemli bir teminattır.

Tarafsız, Bağımsız ve Özerk bir Merkez

ISTAC, bağımsız, tüm taraflara eşit mesafede özerk bir kurumdur.

Uluslararası Standartlarda Yargılama

Her türlü teknik altyapı ve donanıma sahip konferans ve toplantı salonlarıyla uluslararası standartlarda hizmet sunulmaktadır. ISTAC, ulaşım, vize ve altyapı avantajları ile İstanbul gibi benzersiz bir ticaret merkezinde bulunmaktadır.

ISTAC KURALLARININ TEMEL NOKTALARI

● DİVAN

- Tahkim yargılamasının etkin ve hızlı bir şekilde işleyişini temin eder.
- Tarafların hakem seçmedikleri hallerde hakem tayini, hakemlerin değiştirilmesi, reddi, davaların birleştirilmesi, Kurallarda öngörülen sürelerin değiştirilmesi, tahkim süresinin uzatılması, hakem ücreti ile idari masrafların belirlenmesi ve gerektiğinde değiştirilmesi, avans miktarının belirlenmesi, Divan'ın görevleri arasındadır.
- Divan, hakem kararlarını değiştirme veya bozma yetkisine sahip değildir.

● SEKRETARYA

- Taraflar, hakemler ve Divan arasındaki iletişimi sağlar.
- Kurallar'da öngörülen görevleri yerine getirir.
- Her biri mesleğinde tecrübeli hukukçular olan Genel Sekreter, Genel Sekreter Yardımcısı ve yeterli sayıda uzmandan oluşur.

● TAHKİM ve ARABULUCULUK KURALLARI

- Modern tahkim ve arabuluculuk kuralları gözetilerek hazırlanmış, uygulamacıların aşına olduğu kurallardır.
- Seri Tahkim, Acil Durum Hakemi gibi ticari hayatın ve kurumsal tahkimin ihtiyaçlarına cevap veren yenilikçi düzenlemeler içermektedir.
- Tahkimin etkin, hızlı ve en az masrafla gerçekleşmesini hedefler.

Tahkim ve Arabuluculuk Kurallarına www.istac.org adresinden ulaşabilirsiniz.

TAHKİM

Tahkim, tarafların anlaşmasıyla aralarındaki uyuşmazlıkların devlet mahkemeleri yerine hakem adı verilen kişilerce çözümlenmesidir.

ISTAC gerek Türk gerekse yabancı taraflar arasındaki uyuşmazlıkların hakemler tarafından nihai, bağlayıcı ve icra edilebilir bir karar uyarınca çözümlenmesi için yargılama hizmeti sunmaktadır.

ISTAC Tahkimi, ticari hayatın ihtiyaçlarına cevap veren

- Hızlı,
- Uzmanlaşmış,
- Her Aşaması öngörülebilir,
- Ucuz bir yargılamadır.

ISTAC, uyuşmazlığı kendisi çözmez. Uyuşmazlık, tarafların serbestçe seçtiği hakemler tarafından çözümlenir.

ISTAC Tahkimi sonucunda verilen hakem kararları

- Tıpkı devlet mahkemesi kararları gibi bağlayıcıdır;
- İcra daireleri vasıtasıyla icra edilir;
- Temyize gitmeksizin derhal icraları söz konusudur.

ÖRNEK TAHKİM ŞARTI

Bu sözleşmeden kaynaklanan veya bu sözleşmeyle ilişkili olan tüm uyuşmazlıklar, İstanbul Tahkim Merkezi Tahkim Kuralları uyarınca nihai olarak tahkim yoluyla çözümlenecektir.

Aşağıdaki hükümler, örnek tahkim şartına eklenebilir:

Acil Durum Hakemine İlişkin Kurallar uygulanmaz.

Tahkim yeri (Şehir / Ülke)'dir.

Tahkim dili (...)’dir.

Hakem sayısı (...) olacaktır.

Uyuşmazlığın esasına (...) hukuku uygulanır.

Tarafların, ISTAC Tahkimine başvurmaları için bu şartı aralarındaki sözleşmeye koymaları yeterlidir.

ISTAC'TA TAHKİM DAVASI NASIL AÇILIR?

- Dava açmak isteyen taraf, başvuru harcını yatırıp Tahkim Talebini (özet dava dilekçesi) Sekreteryaya sunarak davasını açabilir.

YARGILAMA NASIL YAPILIR?

- Dava tahkim talebiyle başlar. Sekreteryaya, Dava Dilekçesi ve eklerini Davalıya tebliğ eder.
- Davalı, 30 gün içerisinde Tahkim Talebine Cevabını Sekreteryaya sunar.
- Taraflar, hakem seçer seçemezlerse Divan, hakem atar.
- Sekreteryaya dosyayı, hakem(lere) havale eder.
- Taraflar, dilekçelerini sunar.
- Duruşma
- Tahkikatın sona erip hakem kararının verilmesi

ISTAC'ta yargılama, taraflar ve hakemlerce, uyuşmazlığın özelliğine göre, tarafların adil yargılanma hakkı ihlal edilmeden şekillendirilir.

ISTAC hakem kararları, Divan'ın onayına sunulmaz.

SERİ TAHKİM



Türk hukukunda ilk defa ISTAC ile uygulanan Seri Tahkim, taraflar arasındaki düşük miktardaki uyuşmazlıkların çözümü için öngörölmüş hızlı ve basitleştirilmiş bir tahkim yöntemidir.

ISTAC Seri Tahkim Kuralları ile

- Miktarı 300.000 TL'yi geçmeyen uyuşmazlıkların,
- Tek Hakem tarafından,
- 3 ay gibi kısa bir sürede,
- Çok daha az masrafla
- Nihai, bağlayıcı ve icra edilebilir bir hakem kararı ile çözümlenmesi sağlanır.

SERİ TAHKİMDE DAVA NASIL AÇILIR?

- Dava açmak isteyen taraf, başvuru harcını yatırıp Dava Dilekçesini (tam dilekçe) ve delillerini Sekretarya'ya sunarak davasını açabilir.

SERİ TAHKİMDE YARGILAMA NASIL YAPILIR?

- Sekretarya, Dava Dilekçesi ve eklerini Davalıya tebliğ eder.
- Davalı, 15 gün içerisinde Cevap Dilekçesi ve delillerini Sekretarya'ya sunar.
- Taraflar, Tek Hakemi seçmemişse Divan, hakem atar.
- Sekretarya dosyayı, hakeme havale eder.
- Duruşma veya dosya üzerinden inceleme
- Tahkikatın sona ermesi
- Hakem kararının verilerek Sekretarya'ya sunulması

ACİL DURUM HAKEMİ

ISTAC, hakem veya hakemlerin göreve başlamasının beklenemeyeceği kadar acil durumların varlığı halinde taraflara ihtiyaç duydukları geçici hukuki korumayı sağlamaktadır.

- Dosyanın hakeme(lere) havalesinden önce ivedilikle geçici hukuki koruma önlemine ihtiyaç duyan taraf, Acil Durum Hakemi tayini için ISTAC'a başvurabilir.
- Başvurunun, Sekretarya tarafından alınmasından itibaren 2 işgünü içerisinde Acil Durum Hakemi atanır.
- Acil Durum Hakemi, 7 gün içerisinde kararını verir.
- Acil Durum Hakeminin kararı taraflar için bağlayıcıdır. Taraflar, kararın gereğini gecikmesizin yerine getirirler.



ARABULUCULUK

Arabuluculuk, tarafların kendi istekleriyle başvurdukları ve eşit bir sonuca ulaşmak için gizlilik içinde yürütülen dostane bir çözüm yöntemidir.

Türkiye'deki ve yurtdışındaki taraflar, devlet mahkemeleri veya tahkimden önce aralarındaki uyuşmazlıkları dostane şekilde çözümleyebilmek için ISTAC'a başvurabilirler.

Böylelikle daha kısa sürede, çok daha az masrafla uyuşmazlıkların anlaşmayla çözülmesi mümkün olmaktadır.

ISTAC nezdinde arabuluculuk hizmetinden faydalanacak taraflar arasında ISTAC Arabuluculuk Kuralları'na atıf yapan bir arabuluculuk sözleşmesi bulunabileceği gibi; tarafların gönüllü olarak da ISTAC nezdinde arabuluculuk sürecini başlatmaları mümkündür.

GENÇ ISTAC

Genç ISTAC, tahkim ve arabuluculuk alanında çalışan veya çalışmak isteyen, 40 yaş altı gençler arasında ulusal ve uluslararası alanda bir işbirliği ve iletişim platformudur.

Genç ISTAC'ın amaçları:

- Tahkim ve arabuluculuğun etkin şekilde kavranması, tanıtılması ve yaygınlaştırılması
- Genç uygulayıcılar arasında güçlü bir iletişim ağı oluşturulması, düzenlenecek aylık toplantılar ile üyeler arasındaki iletişimin kuvvetlendirilmesi
- Alanında deneyimli avukat ve hakemler ile diğer uluslararası organizasyonların katılımıyla milli ve milletlerarası eğitim programları, konferanslar, sosyal etkinlikler düzenlenmesi
- Kariyerlerinin başlangıcından itibaren üyelerini tahkim dünyasına hazırlaması ve kariyer fırsatları yaratması
- İstanbul Tahkim Merkezi uyuşmazlık çözüm yöntemleri hakkında farkındalık yaratılması
- Her yıl Türkçe ve İngilizce olmak üzere iki farklı farazi tahkim yarışması düzenlenerek tahkim uygulamasının teşvik edilmesidir.

2018 Temmuz itibarıyla 7000 üyesi olan Genç ISTAC, üyelik aidatı aranmaksızın Türk ve yabancı 40 yaş altı tüm gençlerin katılımına açıktır.

Üyelik başvurunuzu,

<http://istac.org.tr/genc-istac/basvuru/>

adresindeki başvuru formunu doldurarak yapabilirsiniz.

LOJİSTİK VE TAHKİM ALANINDA SIKÇA SORULAN SORULAR

1. Tahkimin işletmeye somut faydası nedir? Tahkim yoluna başvurmanın avantajları nelerdir?

Tahkim yargılamasının sağladığı sürat, bu anlamda özellikle hızlı gelişen ticari hayat baskısı altındaki işletmeler için cazip gelmektedir. Ekonomi ve ticarî alanda yaşanan küreselleşmenin doğal sonucu olarak lojistik, ihracat ve ithalat ile uğraşan işletmelerin ve tacirlerin yaşadığı ticari uyuşmazlıkların en kolay ve hızlı çözüme kavuşturulması için tahkim yargılaması geliştirilmiştir. Ayrıca New York Konvansiyonu sayesinde tahkim sonucunda verilen hakem kararlarının, dünyanın neredeyse her ülkesinde mahkeme kararlarından çok daha kolay icra edilmesi mümkündür.

2. Karşı tarafın hukuk sistemini bilmiyorum, o da benim ülkemdekini... Tahkim yargılamasında Türk Hukuku mu uygulanmak zorunda yoksa başka başka bir hukuk da uygulanabilir mi?

Tahkimde taraflar uyuşmazlığın esasına uygulanacak hukuku serbestçe kararlaştırabilirler. Tek Hakem veya Hakem Kurulu, tarafların uyuşmazlığın esasına uygulanmak üzere seçtikleri hukuk kurallarına göre karar verir. Taraflar, uyuşmazlığın esasına uygulanacak hukuk kurallarını kararlaştırmadıkları takdirde Tek Hakem veya Hakem Kurulu, uygun bulunduğu hukuk kurallarını uygular.

3 İşçi/ şöför davalarında Tahkime başvurabilir miyim?

4857 Sayılı İş Kanunu'nun (kısaca 'İK') madde 20/1'de 'iş sözleşmesi feshedilen işçi, fesih bildiriminde sebep gösterilmediği veya gösterilen sebebin geçerli bir sebep olmadığı iddiası ile fesih bildiriminden tebliğ tarihinden itibaren bir ay içinde iş mahkemesinde dava açabilir (...) taraflar anlaşılırsa uyuşmazlık aynı sürede özel hakeme götürülür' denilmektedir. Anlaşılacağı üzere iş sözleşmesinin feshine itiraz ve sonuçları ile sınırlı olarak özel hakem (tahkim) kabul edilmiştir. Bu anlamda, işçi ve işveren bir tahkim anlaşması yaparak feshin geçersizliği ve işe iadeye ilişkin uyuşmazlıkları tahkim yolunda çözüme kavuşturulabilir. Ancak tarafların özel hakeme gitmek için yaptıkları anlaşmanın zamanı önem arz etmektedir. *Uygulamada Yargıtay işçiyi korumak amacıyla yapılacak anlaşmanın, iş sözleşmesinin feshinden sonra yapılması gerektiği görülmektedir.*

Bunun yanında tarafların üzerinde serbestçe anlaşabileceği tüm ticari uyuşmazlıklarda tahkim yoluna gidilebilmektedir. Özellikle iş dünyasındaki uyuşmazlıkların çözümünde tahkim yoluna gidilmesi yargılama sürecinin kısa olması itibariyle tercih edilmektedir.

4. Tahkim yoluna başvurulduğu takdirde artık Devlet Mahkemelerine başvurulamaz mı?

Tahkim de tıpkı devlet mahkemeleri gibi bir yargılamadır. Şayet taraflar arasında bir tahkim anlaşması bulunuyorsa uyuşmazlık artık tahkimde çözümlenir. Buna rağmen taraflardan birinin devlet mahkemesine başvurması halinde davalı tarafın uyuşmazlığın tahkim yolu ile çözümlenmesi gerektiği itirazını esasa cevap süresi içinde ileri sürmesi zorunludur. Aksi takdirde, davanın görüldüğü mahkeme uyuşmazlığı çözüme bağlar.

5. Göndericiden alacağımı tahsil edemiyorum. Tahkim yoluna başvurulduğunda icra/tahsilat aşamasında tahkim yolunun faydası nelerdir?

İstanbul Tahkim Merkezi Tahkimi, uyuşmazlıkların devlet mahkemelerine göre daha hızlı ve etkin bir şekilde çözümlenmesini sağlar. İstanbul Tahkim Merkezi Tahkimi sonucunda verilen hakem kararları, tıpkı mahkeme kararları gibi icra daireleri vasıtasıyla icra edilirler. Hakem kararlarının, temyize gidilmeksizin derhal icrası söz konusudur. Bunun yanında tahkimde yargılama daha kısa süreceğinden borçluyu bulamama, mal kaçırma ihtimali de azalacaktır.

6. Tahkimin çok pahalı olduğu söyleniyor. Tahkim yargılaması için ne kadar masraf yapılmaktadır?

ISTAC diğer tahkim merkezlerine göre masraf yönünden de taraflar için avantaj sağlamaktadır. Buna göre ISTAC, mahkemelerin altında masrafla yargılama yapma imkanı vermektedir. Hatta büyük ve orta ölçekli davalarda mahkemeye ödenen harçtan çok daha düşük bir bedelle uyuşmazlığı çözüme imkanı sağlamaktadır. Örneğin, 100 milyon liralık bir davayı İstanbul Tahkim Merkezi'nde mahkemeler ile karşılaştırıldığında neredeyse onda bir oranında bir masrafla ile çözüme kavuşturmak mümkündür.

7. Ben başka bir ülkede kurulu bir işletmeyim. İstanbul Tahkim Merkezi'ne başvurulduğunda mutlaka İstanbul'a mı gelmeliyim ?

Hayır, böyle bir zorunluluk bulunmamaktadır. Hatta ISTAC'ın web sitesinde yer alan başvuru formu ile İstanbul Tahkim Merkezi'nde elektronik yolla da dava açılabilir. Ayrıca posta/kargo yoluyla da başvuru yapılabilir. Yargılama devam ederken de tebligatlar posta/kargo ve hatta e-posta yoluyla dahi yapılabilir.

8. Tahkim prosedürleri hakkında hiçbir fikrim veya tecrübem yok. Başvuru konusunda nereden bilgi alabilirim?

Tahkim ve başvuru konusundaki her türlü bilgi için ISTAC Sekreteryası'na ulaşılabilir (info@istac.org.tr) ve ISTAC'ın internet sayfası olan istac.org.tr 'den Tahkim Kuralları, başvuru formu, başvuru usulü gibi bilgileri edinebilirsiniz. Bunun yanında ülkenizdeki BSEC-URTA (Karadeniz Ekonomik İşbirliği Karayolu Taşıma Dernekleri Birliği) üyesi derneklerde bulunan temas noktaları üzerinden de gerekli bilgileri alabilirsiniz.

BİZE ULAŞIN

ISTAC hakkında her türlü bilgi ve duyuru ile ISTAC Tahkim ve Arabuluculuk Kuralları'na, www.istac.org.tr adresinden ulaşabilirsiniz.

Tüm soru ve önerilerinizi, info@istac.org.tr adresine email yoluyla iletebilirsiniz.

Duruşma salonu organizasyonu ile ilgili bilgileri, <http://istac.org.tr/hakkimizda/durusma-salonu-organizasyonu/> ile **(0850)6225030** numaralı telefonumuzdan edinebilirsiniz.

Linkedin, Facebook, Twitter ve **Instagram** sayfalarımızı takip edebilirsiniz.

Genç ISTAC'ı Twitter ve Facebook hesaplarından takip edebilir; youngistac@istac.org.tr adresinden Genç ISTAC'a e-posta yoluyla ulaşabilirsiniz.

istac / İSTANBUL
TAHKİM
MERKEZİ

İstanbul Tahkim Merkezi

TOBB Plaza Harman Sok. No: 10 K: 6 Esentepe, Şişli/İstanbul

Phone: **+90 850 622 50 30** Facsimile: **+90 850 622 50 33**

www.istac.org.tr



BSEC-URTA

TOBB Plaza Harman Sok. No:10 Kat:10 Esentepe, Şişli İstanbul

Phone: **+90 212 215 60 05** Facsimile: **+90 212 215 60 03**

E-mail: info@bsec-urta.org

www.bsec-urta.org



www.istac.org.tr



www.bsec-urta.org